

# HMF FEUERSCHUTZTRESOR

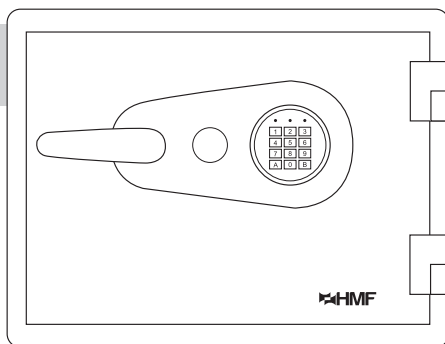
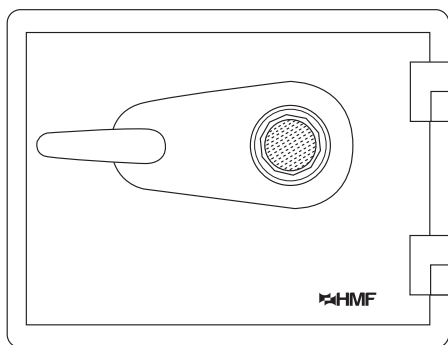
MIT ZAHLENSCHLOSS / ELEKTRONISCHESCHLOSS

## BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL  
ART-NO.: 46152, 46153

1. Zahl / 1 <sup>st</sup> combination:	
2. Zahl / 2 <sup>nd</sup> combination:	
3. Zahl / 3 <sup>rd</sup> combination:	

DE Deutsch  
EN English



**ACHTUNG! NOTSCHLÜSSEL NICHT IM TRESOR AUFBEWAHREN!**

Wenn die Batterien leer sind, kann der Tresor nur mit den Notschlüsseln geöffnet werden.

**WARNING! DO NOT KEEP EMERGENCY KEYS IN VAULT!**

If the batteries are empty, the vault can only be opened with the emergency keys.

**ATTENTION! Ne conservez pas les clés d'urgence dans le coffre-fort!**

Si les piles sont vides, le coffre-fort peut être ouvert seulement avec les clés d'urgence.

**ATTENZIONE! Non tenere le chiavi di emergenza nella cassaforte!**

Se le batterie sono vuote, la cassaforte può essere aperto solo con le chiavi di emergenza.

**¡ATENCIÓN! NO MANTENGA LAS LLAVES DE EMERGENCIA EN LA CAJA FUERTE!**

Si las baterías están vacías, la caja fuerte se puede abrir solamente con las llaves de emergencia.



© Gebr. Holthoff

[www.hmf-shop.de](http://www.hmf-shop.de), [info@hmf-shop.de](mailto:info@hmf-shop.de)

## Feuerschutztresor

### Wichtige Hinweise zur Bedienung / Haftungsausschluss

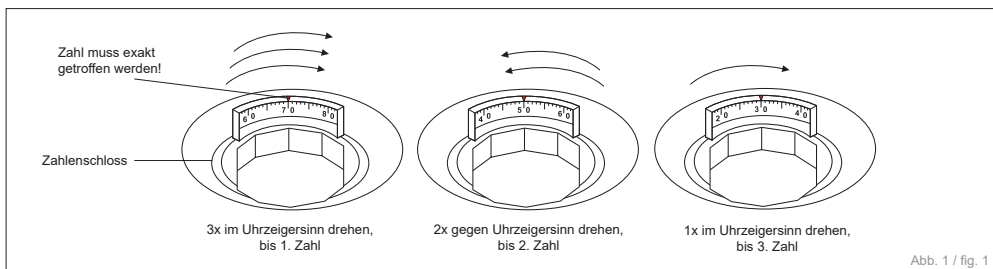
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Schloss betätigen. Wir übernehmen keinerlei Haftung weder für Funktionsstörungen, bedingt durch fehlerhaftes Umstellen bzw. Gewaltanwendung, oder unsachgemäße Behandlung, noch bei Sach- oder Vermögensschäden, die z.B. auf das nicht ordnungsgemäße Verschließen des Safes zurückzuführen sind.

### TRESOR MIT ZAHLenschLOSS, Art.-Nr.: 46152

#### Öffnen des Tresores mit Zahlenschloss

**ACHTUNG!** Bitte drehen Sie langsam. Alle Zahlen müssen exakt die Markierung auf dem Zahlenschloss treffen. Falls Sie zu weit gedreht haben, kann der Fehler nicht korrigiert werden, indem Sie zurückdrehen. Bitte beginnen Sie den gesamten Vorgang von vorn. *Den Zahlencode, mit dem Sie den Tresor öffnen können, finden Sie auf der ersten Seite Anleitung.* ACHTUNG: Dieser Code kann nicht geändert werden. Bewahren Sie den Code gut auf!

1. Drehen Sie als erstes das Zahlenschloss drei Umdrehungen im Uhrzeigersinn.
2. Bei der letzten Umdrehung, drehen Sie bitte soweit, bis die erste Zahl exakt unter der roten Markierung am Zahlenschloss steht.
3. Drehen Sie bitte nun eine gesamte Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn und bei der zweiten Umdrehung soweit, bis die zweite Zahl exakt unter der roten Markierung am Zahlenschloss steht.
4. Für die letzte Zahl, drehen Sie bitte wieder im Uhrzeigersinn, bis die dritte Zahl exakt unter der roten Markierung am Zahlenschloss steht.



### TRESOR MIT ELEKTRONISCHSCHLOSS, Art.-Nr.: 46153

**!** **Bewahren Sie die mitgelieferten Notöffnungsschlüssel niemals im Tresor auf!**

1. **Inbetriebnahme / Notöffnung**
  - 1.1 Zur ersten Öffnung des Tresors, verwenden Sie bitte die im Lieferumfang enthaltenen Notschlüssel. Entfernen Sie die Abdeckung des Zylinderschlosses zur Notöffnung mithilfe eines Schraubendrehers (siehe Abb. 2). Stecken Sie den Notschlüssel in das Schloss und drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn.
  - 1.2 Während Sie den Schlüssel nach rechts gedreht halten, drücken Sie den Griff nach unten und ziehen Sie an der Tür. Der Tresor ist nun geöffnet.
  - 1.3 Legen Sie nun 4 x AA Batterien in das Batteriefach (siehe Abb. 3) auf der Innenseite der Tresortür (Achtung! Polung beachten).
2. **Eingabe des persönlichen PIN Codes**
  - 2.1 Öffnen Sie den Tresor und drücken Sie den Reset-Knopf auf der Innenseite der Tresortür (siehe Abb. 3). Die gelbe LED leuchtet nun auf.
  - 2.2 Geben Sie nun Ihren gewünschten PIN Code (3 - 8 stellig) ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste "A" oder "B" (siehe Abb. 4). Die gelbe LED erlischt. Bevor Sie den Tresor nun schließen, geben Sie bitte erneut den gewünschten PIN Code ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste "A" oder "B". Die grüne LED leuchtet nun auf. Die Speicherung des neuen PIN Codes war erfolgreich.

Wenn die gelbe LED blinkt und fünf Pieptöne zu hören sind, war die Speicherung nicht erfolgreich. Bitte wiederholen Sie den Vorgang.
3. **Eingabe des zweiten persönlichen PIN Codes**
  - 3.1 Öffnen Sie den Tresor und drücken Sie "00" gefolgt von dem Reset-Knopf auf der Innenseite der Tresortür (siehe Abb. 3). Die gelbe LED leuchtet nun auf.
  - 3.2 Geben Sie einen PIN Code (3 - 8 stellig) ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste "A" oder "B" (siehe Abb. 4). Die

gelbe LED erlischt. Bevor Sie den Tresor nun schließen, geben Sie bitte erneut den gewünschten PIN Code ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste "A" oder "B". Die grüne LED leuchtet nun auf. Die Speicherung des zweiten PIN Codes war erfolgreich.

Wenn die gelbe LED blinkt und fünf Pieptöne zu hören sind, war die Speicherung nicht erfolgreich. Bitte wiederholen Sie den Vorgang.

#### 4. Öffnen des Tresores mit PIN Code

Geben Sie Ihren PIN Code ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste "A" oder "B" (siehe Abb. 4). Die grüne LED leuchtet auf. Drücken Sie nun den Griff nach unten und ziehen Sie an der Tresortür. Der Tresor ist nun geöffnet.

#### 5. Automatische Verriegelung

3 x falsche Codeeingabe: Automatische Verriegelung des Tresors für 20 Sekunden

6 x falsche Codeeingabe: Automatische Verriegelung des Tresors für 5 Minuten

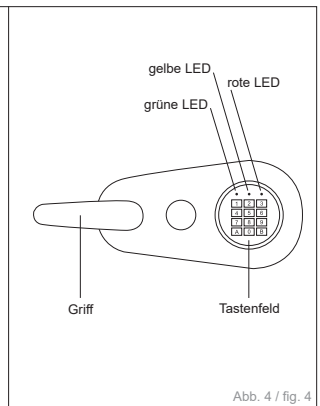
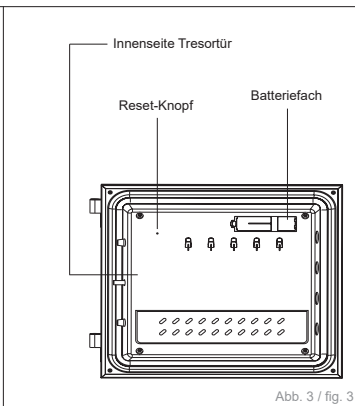
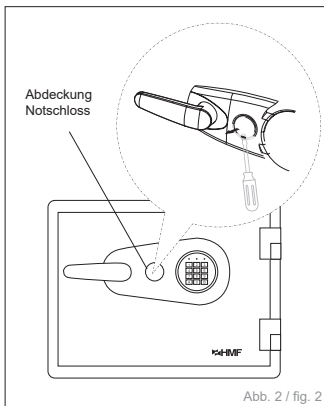
Während der Sperrzeit blinkt die gelbe LED durchgängig und das Tastenfeld ist gesperrt.

#### 6. Austausch der Batterien

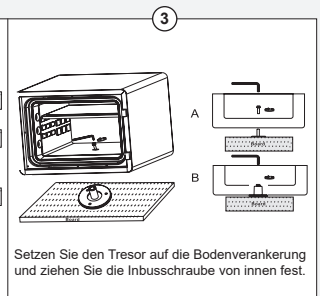
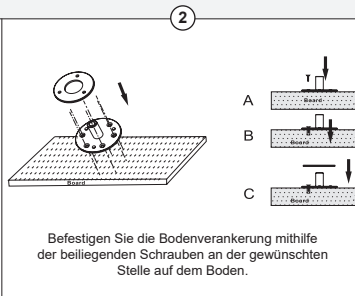
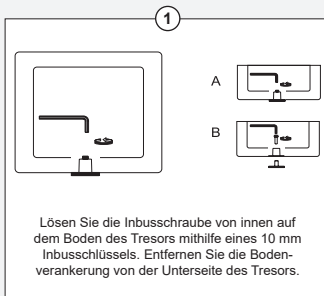
**⚠ ACHTUNG!** Wenn Sie die Batterien austauschen, werden die eingespeicherten PIN Codes gelöscht. Bitte speichern Sie nach dem Austausch der Batterien die PIN Codes umgehend neu ein, wie unter 2. Eingabe des persönlichen PIN Codes und 3. Eingabe des zweiten persönlichen PIN Codes beschrieben. Wenn die Batterien leer sind, kann der Tresor lediglich mit den Notschlüsseln geöffnet werden.

Um die Batterien auszutauschen, öffnen Sie das Batteriefach auf der Innenseite der Tresortür.

**Hinweis:** Bitte mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batterietypen.



#### Bodenverankerung



## Fireproof Safe

### Important notes about operation / exclusion of liability

Please read carefully this manual before activating the lock. We assume no liability, neither for malfunctions caused by faulty changing, use of force or improper handling, nor in case of property or pecuniary damages due to inappropriate locking of the safe..

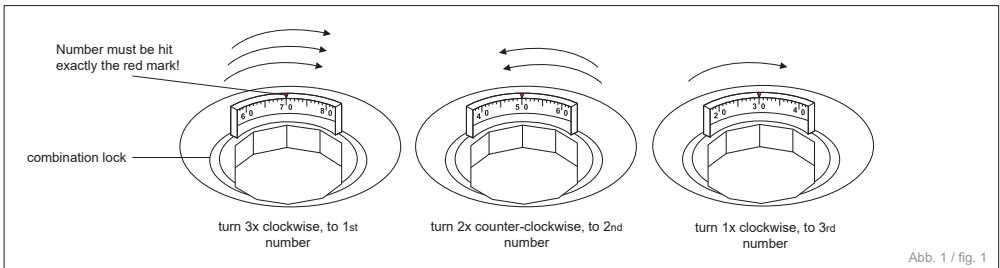
### SAFE WITH COMBINATION LOCK, art.-no.: 46152

#### Opening the safe with a numerical lock

**ATTENTION!** Please turn slowly. All numbers must exactly hit the mark on the combination lock. If you pass a number, you can not go back. Please start the entire process from the beginning.  
You will find the number code with which you can open the safe, on the first page of the manual. NOTE: This code cannot be changed. Keep this code in a safe place!

1. Turn the dial lock clockwise three times.
2. At the last rotation, turn until the first number is exactly under the red mark on the number lock.
3. Now turn an entire round counter-clockwise and at the second rotation until the second number is exactly under the red mark on the number lock.
4. For the last number, turn clockwise until the third number is exactly under the red mark on the number lock.

In this example, the combination code is used to open the safe: 70-50-30



### SAFE WITH ELECTRONIC LOCK, art.-no.: 46153

 **Do not keep emergency keys in vault!**

#### 1. Start-up / emergency opening

- 1.1 For the first opening, use the supplied emergency key. Please remove the cover over the cylinder lock with a screw driver (see fig. 2). Insert the emergency key into the lock and turn it clockwise.
- 1.2 While you keep turning the key to the right, push the handle downwards and pull the safe door open.
- 1.3 Now insert 4 x AA batteries into the battery compartment (see fig. 3) on the inside of the door (please observe the correct polarity).

#### 2. Storing a personal PIN code

- 2.1 Open the safe and press the reset-button on the inside of the door (see fig. 3). The yellow LED lights up.
- 2.2 Now please enter your desired PIN code (3 - 8 digits) and confirm with button "A" or "B" (see fig. 4). The yellow LED goes out. Before closing the safe, please enter the desired PIN code again and confirm with "A" or "B". The green LED lights up. The storage of the new PIN code was successful.

If the yellow LED flashes with five beeps, the storage was not successful. Please repeat the procedure.

#### 3. Storing a second personal PIN code

- 3.1 Open the safe and enter "00" followed by pressing the reset-button on the inside of the door (see fig. 3). The yellow LED lights up.
- 3.2 Now please enter your desired PIN code (3 - 8 digits) and confirm with button "A" or "B" (see fig. 4). The yellow LED goes out. Before closing the safe, please enter the desired PIN code again and confirm with "A" or "B". The green LED lights up. The storage of the new PIN code was successful.

If the yellow LED flashes with five beeps, the storage was not successful. Please repeat the procedure.

#### 4. Opening the safe with personal PIN code

Enter your PIN code (3 - 8 digits) and confirm with button "A" or "B" (see fig. 4). The green LED lights up. Now push the handle downwards and pull the safe door open.

#### 5. Automatic lock

3 x *wrong code entries*: Automatic lock of the safe for 20 seconds

3 x *wrong code entries*: Automatic lock of the safe for 5 minutes

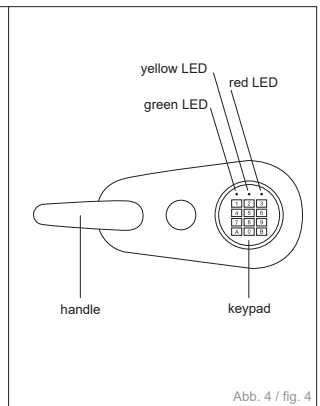
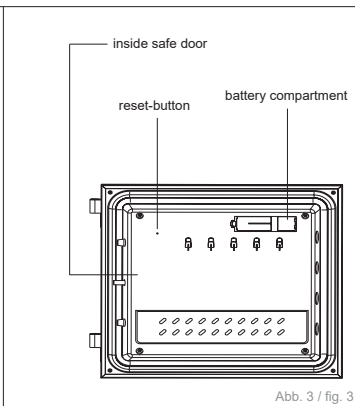
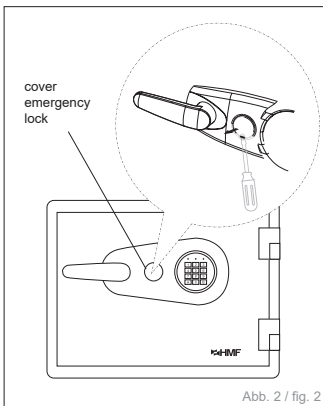
During the blocking time, the yellow LED flashes and the keypad is locked.

#### 6. Battery replacement

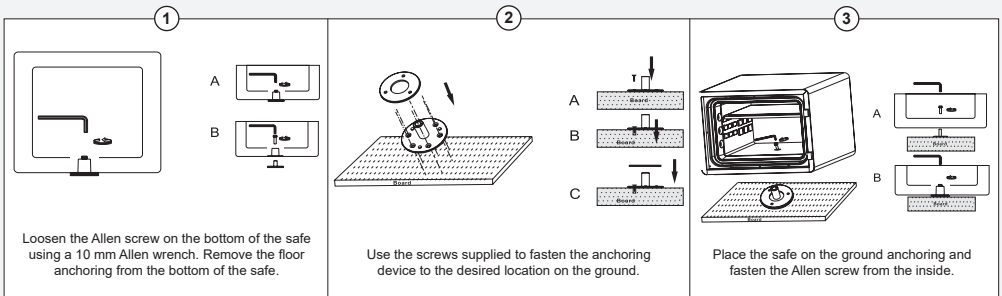
**⚠ ATTENTION!** When you replace the batteries, the stored PIN codes are deleted. After replacing the batteries, please save the PIN codes as described in 2. Storing a personal PIN code and 3. Storing a second personal PIN code. When the batteries are empty, the safe can only be opened with the emergency key.

To replace the batteries, open the battery compartment on the inside of the safe door.

**Note:** Please do not mix old and new batteries or different battery types.



#### Floor mounting





© Gebr. Holthoff

[www.hmf-shop.de](http://www.hmf-shop.de), [info@hmf-shop.de](mailto:info@hmf-shop.de)